

# „Sechs Wochen sind fast wie lebenslänglich ...“

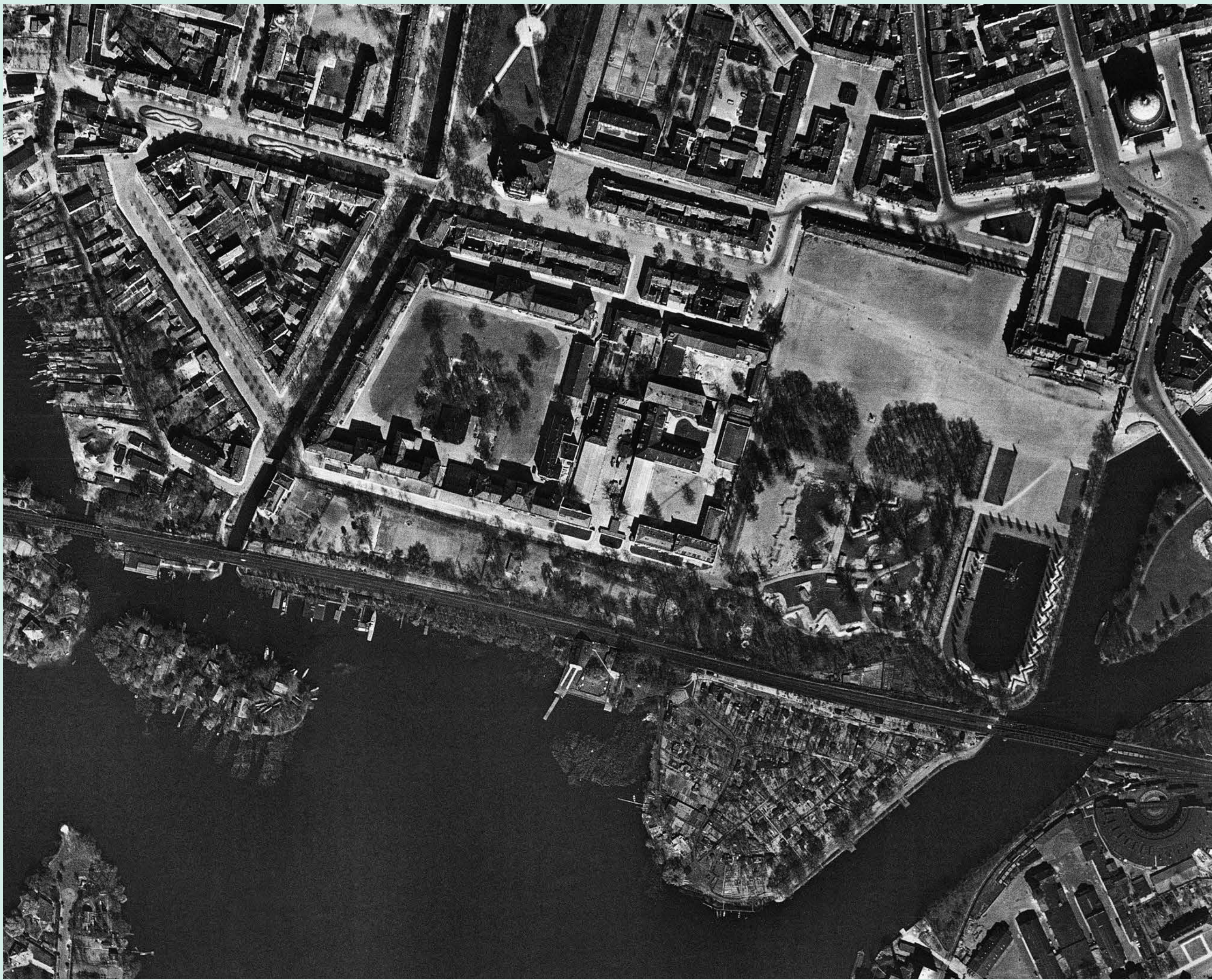
Das Potsdamer Polizeigefängnis  
Priesterstraße/Bauhofstraße

# “Six weeks is almost like a life sentence ...”

The Potsdam police prison  
in Priesterstrasse/Bauhofstrasse

„Ich verbrachte da einige Tage in einem Raum ohne Bett. Ich schlief auf nacktem Beton. Wenn man nur zwei Wochen bei der Gestapo war, konnte man von Glück reden, wenn man da sechs Wochen war, das war fast so wie lebenslänglich“, erinnert sich der polnische Zwangsarbeiter Stefan Pychowski an das Polizeigefängnis Priesterstraße. 1925 entstand das erste Gefängnis auf dem Gelände des Polizeipräsidiums Potsdam in der Priesterstraße 11–13. Am gleichen Ort wurde 1937 ein größeres Gefängnis für den Bedarf der Geheimen Staatspolizei gebaut. Nach 1945 wurde die Straße in Bauhofstraße umbenannt. Das Gebäude wurde nun als Polizei-, Staatssicherheits- und Untersuchungshaftgefängnis genutzt. 2002 wurde es schließlich abgerissen. Die Werkstattausstellung zum Polizeigefängnis Priesterstraße/Bauhofstraße entstand anlässlich der Ausstellung „Leben ist Glühn“. Der Expressionist Fritz Ascher“ und beleuchtet den Haftort des Künstlers. Mit den ersten Forschungsergebnissen soll das Polizeigefängnis in das Gedächtnis der Stadt Potsdam zurückgeholt werden.

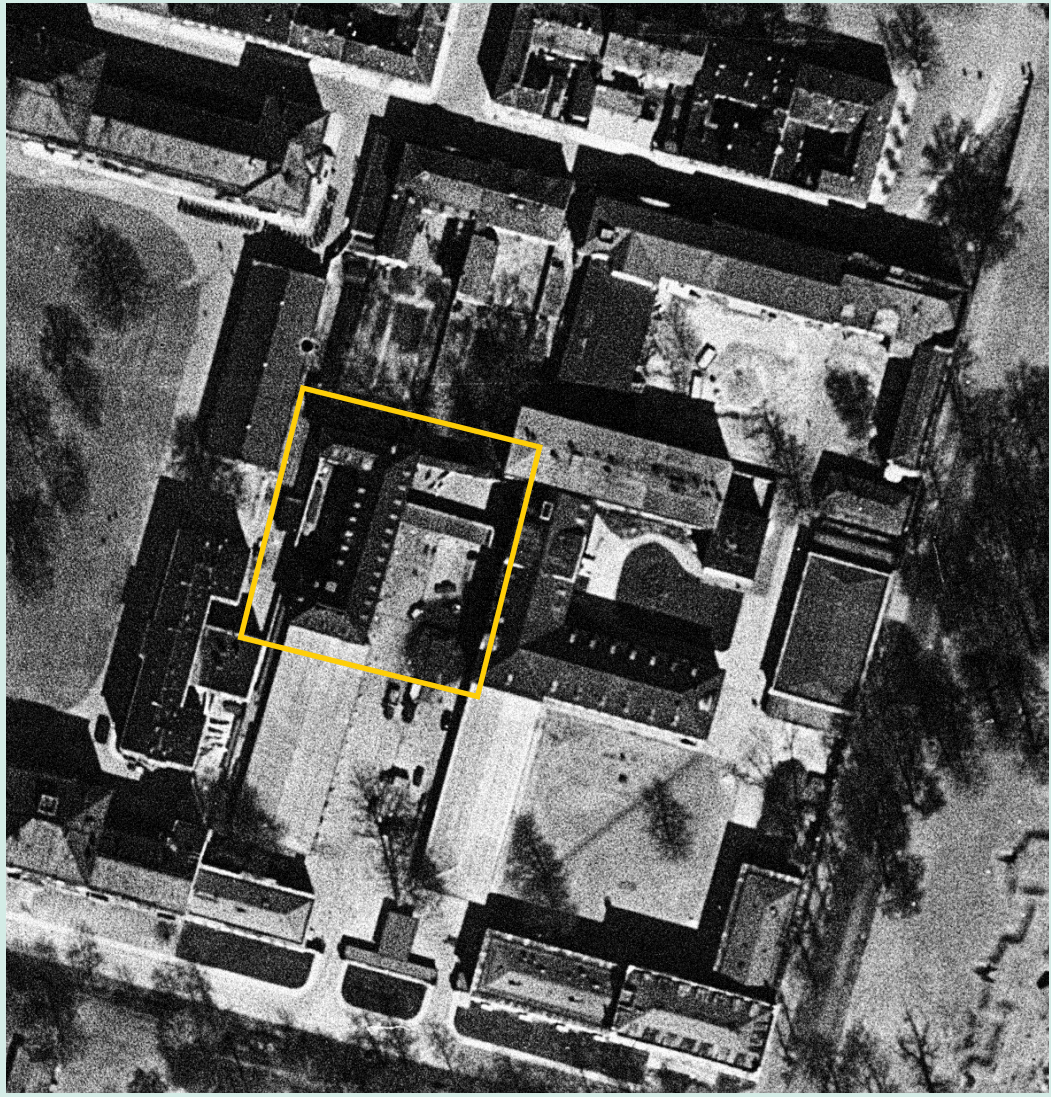
“I spent several days there in a room without a bed. I slept on the bare concrete floor. If you spent only two weeks with the Gestapo, you could consider yourself lucky. If you were there for six weeks, it felt almost like a life sentence,” says Polish forced labourer Stefan Pychowski, recalling the time he spent in the Priesterstrasse police prison. The first prison on the site of the police headquarters at Priesterstrasse 11–13 in Potsdam was built in 1925. In 1937, a larger prison was erected on the same site for the Gestapo. After 1945, the street was renamed Bauhofstrasse. From then on, the building was used as a police, state security (Stasi) and remand prison. The building was finally demolished in 2002. The workshop exhibition on the Priesterstrasse/Bauhofstrasse police prison came about in connection with the exhibition entitled “To Live is to Blaze with Passion – The Expressionist Fritz Ascher”, and it sheds light on the place where the artist was detained. With the initial research findings, we hope to bring back the police prison in Potsdam and anchor it in the city’s memory.



Luftaufnahme der Innenstadt von Potsdam und des Polizeipräsidiums, Standort des Polizeigefängnisses Priesterstraße, 19. April 1944

Aerial photograph of Potsdam city centre and the police headquarters, site of the police prison Priesterstrasse, 19 April 1944

Landesluftbildsammelstelle der Landesvermessung und Geobasisinformation Brandenburg



Luftaufnahme der Polizeiwache Potsdam-Mitte und ehemaliger Standort des Polizeigefängnisses, heute Henning-von-Tresckow-Straße 11–13, 2015

The site of the former prison, today Henning-von-Tresckow-Straße 11–13, Potsdam, 2015

Landesluftbildsammelstelle der Landesvermessung und Geobasisinformation Brandenburg



Militärische Einheiten auf dem Lustgarten, Blick schräg auf die Priesterstraße 13, Potsdam, um 1935

Military units at Lustgarten, with a view to Priesterstrasse 13, Potsdam, around 1935

Foto: Walter Eichgrün  
Potsdam Museum – Forum für Kunst und Geschichte

Ehemaliger Standort des Gefängnisses auf dem Gelände der heutigen Henning-von-Tresckow-Straße 11–13, Ansicht gegen Nordwesten, Potsdam, 2017

Seit 1990 ist die Straße nach dem Angehörigen des militärischen Widerstands gegen das NS-Regime Henning von Tresckow benannt.

The site of the former prison, today Henning-von-Tresckow-Straße 11–13, looking to the northwest, Potsdam, 2017

In 1990, the street was renamed after Henning von Tresckow, who was active in the military resistance against the National Socialist regime.

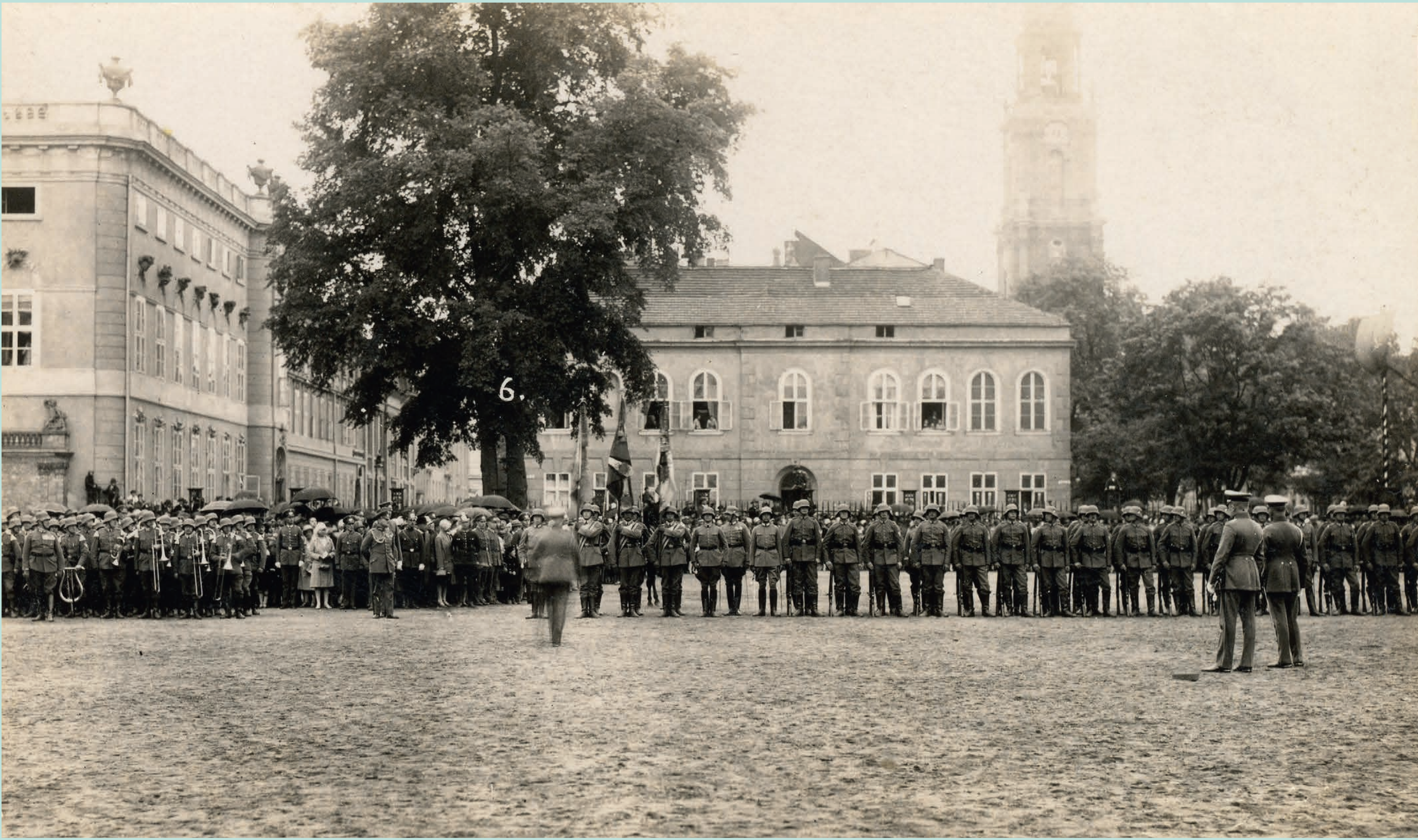
Fotos: Astrid Homann, Stiftung Gedenkstätte Lindenstraße



Straßenansicht der Priesterstraße 11–12, Potsdam, 1911

Priesterstrasse 11–12, Potsdam, 1911

BLDAM, Bildarchiv, Negativ-Nr.: 22-I-36\_1673\_2



Innenhof des Polizeipräsidiums, Ansicht gegen Norden, vor 1937

Courtyard at the police headquarters, looking to the north, before 1937

Fotograf/in unbekannt, BLHA, Rep. 27 A Potsdam Nr. 711/5



Innenhof des Polizeipräsidiums, Ansicht gegen Westen, vor 1937

Courtyard at the police headquarters, looking to the west, before 1937

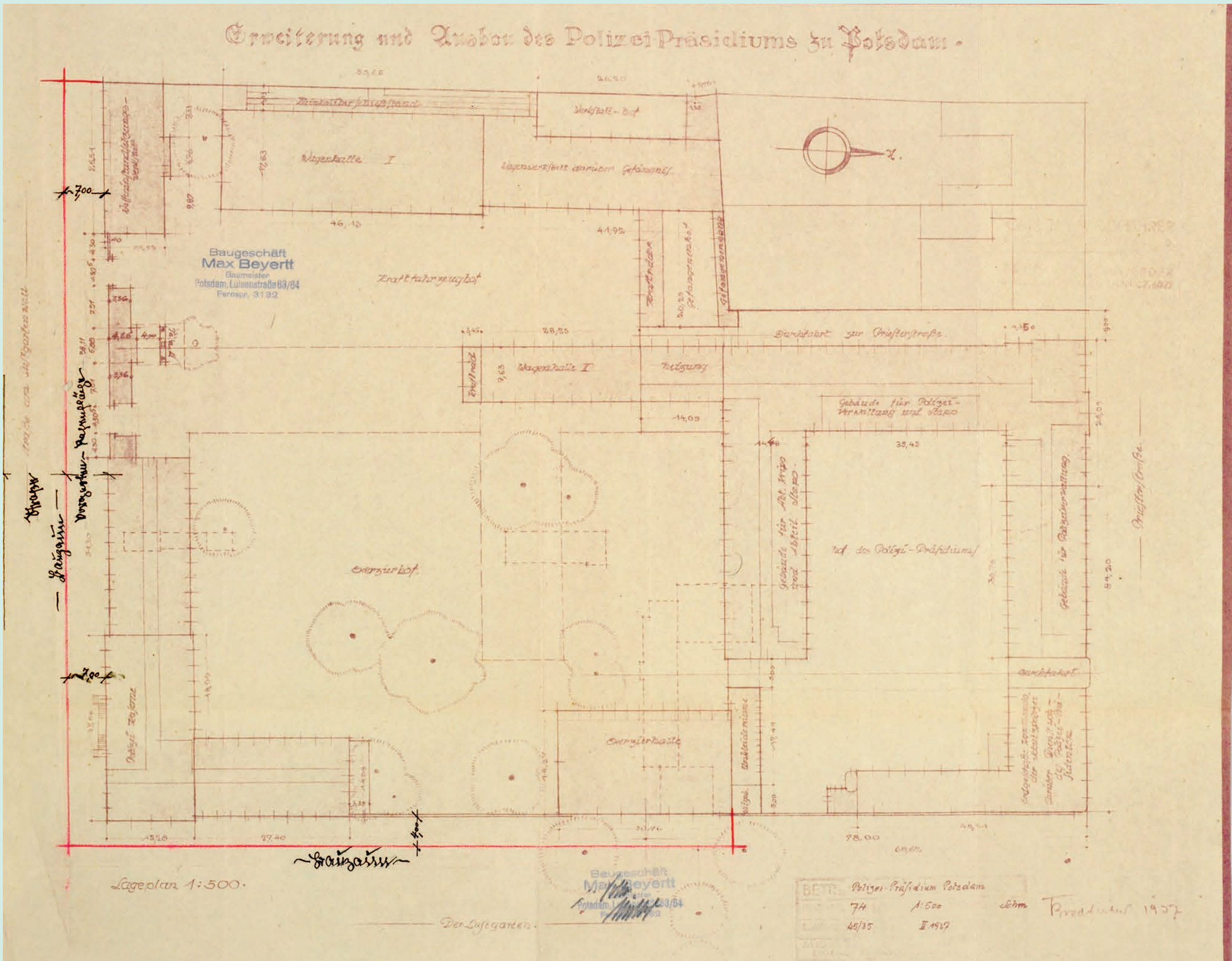
Fotograf/in unbekannt, BLHA, Rep. 27 A Potsdam Nr. 711/5

# Gefängnis Priesterstraße

## Priesterstrasse prison

Als die Staatspolizeistelle Potsdam 1933 begann, Gefangene im Polizeigefängnis Priesterstraße in „Schutzhaft“ zu nehmen, reichten die bestehenden Kapazitäten bald nicht mehr aus. Daher wurde das Gefängnis bis 1934 um einige Zellen erweitert. Ab 1936 wurde ein umfassender Ausbau des Polizeipräsidiums geplant, der auch einen vollständigen Gefängnisneubau umfasste. Die Gestapo rechnete bei „besonderen Aktionen“ mit 90 bis 100 Gefangenen. Für Kripo und Polizei sollten etwa 30 Zellen ausreichen. Der Bau, bei dem auch Gefangene eingesetzt wurden, begann im Frühjahr 1937. Im Januar 1939 war das Gefängnis bezugsfertig. Ab Anfang der 1940er Jahre war das Gefängnis dauerhaft überbelegt. Zeitweise wurde die Aufnahme von Gefangenen wegen Infektionskrankheiten gestoppt. Als sowjetische Truppen im April 1945 näher rückten, verließen Gefängnisleitung und Wachmannschaften ihre Posten. Vor ihrer Flucht öffneten sie die Zellen.

In 1933, when the Gestapo in Potsdam began taking prisoners into “protective custody” in the Priesterstrasse police prison, the existing facilities soon became too small. A number of cells were added to the prison in 1933 and 1934. Starting in 1936, plans were drawn up for major extension work at the police headquarters, including the construction of a new prison building. The Gestapo estimated they would need space for between 90 and 100 prisoners during “special operations”. Around 30 cells were deemed sufficient for normal police activities and the criminal police. Construction work, in which prisoners were also involved, commenced in the spring of 1937. In January 1939, the prison was finished and ready for use. From the beginning of the 1940s onwards, the prison was permanently overcrowded. At times, infectious diseases prevented the admission of new prisoners. As Soviet troops advanced on the area in April 1945, the senior prison officers and guards abandoned their posts. They opened the cells before fleeing.



„Erweiterung und Ausbau des Polizei-Präsidiums zu Potsdam“, Lageplan 1:500, 1937  
Das Gefängnis befand sich über der Wagenwerkstatt. Ein Gefangenengang führte zum Dienstgebäude von Gestapo und Kripo. Man erreichte das Gefängnis über Zufahrten in der Priesterstraße und Am Lustgartenwall.

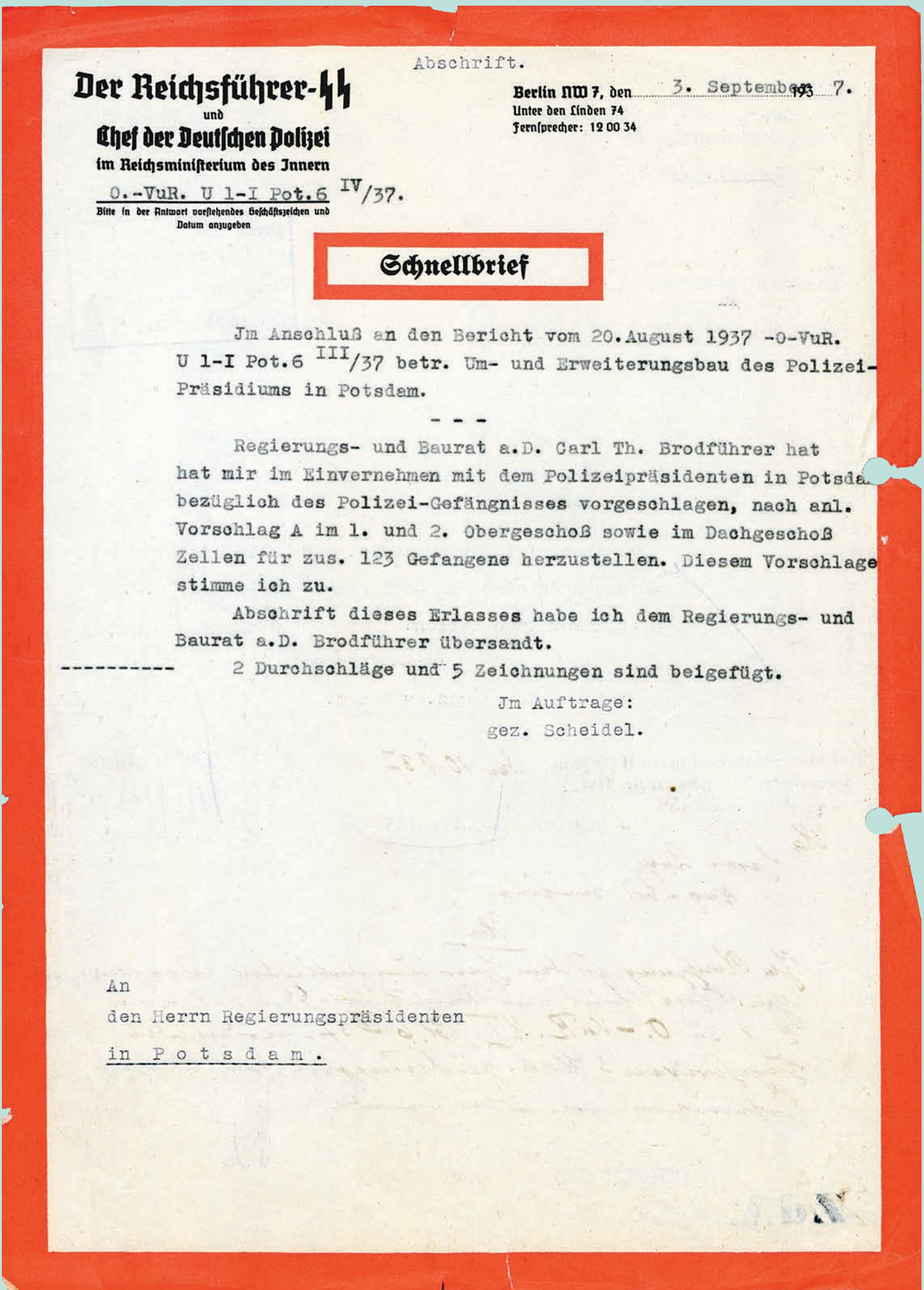
“Extension to the police headquarters in Potsdam”, Plan 1:500, 1937  
The prison was located above the automobile workshop. A prison walkway led to the Gestapo and criminal police offices. There were entrances in Priesterstrasse and Am Lustgartenwall for motor vehicles.

Untere Denkmalschutzbehörde Potsdam, Henning-von-Tresckow-Str. 11-13, Bl. II

| lfd. Nr. | Raumbedarf für | Stühle besondere Bes.-gründung                  | Raum-Zahl | Für die Einheit | In rum-son Sp. 2 x 6 | Bemerkungen         |
|----------|----------------|-------------------------------------------------|-----------|-----------------|----------------------|---------------------|
| 1        | 2              | 3                                               | 4         | 5               | 6                    | 7                   |
| 1        | 100            | Polizei-gefängnis                               |           | 542             | 5,25                 | 585                 |
| 2        | 4              | Gefangene in Einzelzellen mit je 1 Spülklo      |           | 542             | 7                    | 84                  |
| 3        | 1              | Aufnahmebüro                                    | 544       | 20              | 20                   |                     |
| 4        | 1              | Aufenthaltsraum f. Beamte                       | 545       | 15              | 16                   |                     |
| 5        | 1              | Küche                                           | 546/79    | 35              | 35                   |                     |
| 6        | 1              | Bücherzimmer                                    | 546/79    | 10              | 10                   |                     |
| 7        | 1              | Vorratsraum f. Lebensmittel                     | 546/79    | 12              | 12                   |                     |
| 8        | 1              | Keller für Kartoffeln und andere Vorräte        | 18        | -               | 20                   |                     |
| 9        | 2              | Baderäume                                       | 547/95    | -               | 25                   |                     |
| 10       | 1              | Desinfektionsraum f. Kleider                    | 548       | -               | 16                   |                     |
| 11       | 1              | Arbeitsraum für den Kellner                     | 549       | -               | 8                    |                     |
| 12       | 1              | Aufbewahrungsraum für Wäsche, Lagerflächen usw. | 176       | -               | 20                   |                     |
| 13       | 1              | Gefängnishof                                    |           |                 |                      |                     |
| 14       | 1              | Gefängnisaufseher (Bew.-Zv. 4 Tg.)              | 556/121   | 65              | 65                   | (4 Zimmer) 1 Zimmer |
| 15       | 1              | Küche                                           | 121       | 12              | 12                   |                     |
| 16       | 1              | Baderäume u. Sitzabot                           | 127       |                 | 9                    |                     |
| 17       | 1              | Vorflur                                         | 127       |                 | 8                    |                     |
| 18       | 1              | Baderäume                                       | 127       |                 | -                    |                     |
| 19       | 1              | Kellerraum                                      | 127/18    |                 | 8                    |                     |
| 20       | 1              | Waschküche                                      | 30        |                 | 16                   |                     |
| 21       | 1              | Trockenboden                                    | 21        |                 |                      |                     |

„Raumprogramm zum Bau eines Polizeigefängnisses beim Polizeipräsidium in Potsdam“, Juni 1937  
Das Raumprogramm sah 100 Gefangene in Einzelzellen mit einer Größe von 1,5 x 3,5 m und Gemeinschaftszellen für 24 Gefangene mit einer Größe von 2 x 3,5 m vor. Zudem wurden eine Gefängnisküche, zwei Waschräume sowie ein Gefängnishof geplant.

“Room plan for the construction of a police prison at the police headquarters in Potsdam”, June 1937  
The room plan allowed for 100 prisoners in individual cells measuring 1.5 x 3.5 m, and for 24 prisoners in communal cells measuring 2.0 x 3.5 m. The plans also included a prison kitchen, two wash rooms and a prison yard.  
BLHA, Rep. 27 A Potsdam Nr. 711/5, Bl. 83



„Schnellbrief“ an den Regierungspräsidenten in Potsdam, 3. September 1937  
Als Bauherr genehmigte der Reichsführer-SS und Chef der Deutschen Polizei Zellen für 123 Gefangene.

“Express letter” to the head of the district authority in Potsdam, 3 September 1937  
As officer in charge of the building works, the SS Reich Leader and chief of the German police force approved cells for 123 inmates.

BLHA, Rep. 30, Polizeipräsidium Potsdam Nr. 377



„Der steinerne Schupo“, Potsdamer Tageszeitung, 14. August 1939  
“Policeman cast in stone”, Potsdamer Tageszeitung (daily newspaper), 14 August 1939

BLHA, Rep. 30, Polizeipräsidium Potsdam Nr. 377

„Erläuterungen zu einem Entwurf für Erweiterung und Ausbau des Polizei-Präsidiums zu Potsdam“, Carl Theodor Brodführer, Februar/März 1937  
Der Architekt und Regierungsbaurath a.D. Carl Theodor Brodführer (1884-1960) plante und leitete den Neubau des Polizeipräsidiums. Zuvor hatte er sich einen Namen mit dem Bau des Bahnhofs Berlin-Friedrichstraße gemacht.

“Explanatory notes on the design of an extension to the police headquarters in Potsdam”, Carl Theodor Brodführer, February/March 1937  
Carl Theodor Brodführer (1884-1960), architect and former government building advisor, planned and supervised the construction of the new police headquarters. He had already made a name for himself with the construction of the new Friedrichstrasse railway station in Berlin.

Stadtarchiv Potsdam, Hoch- und Tiefbau, 1-9/0101/1, Bl. 110-141

Grundrisse zum Neubau des Polizeipräsidiums, Maßstab 1:200 und 1:100, Zeichnungen von Carl Theodor Brodführer, 28. April 1937 und Januar 1939  
Neben dem Neubau des Polizeigefängnisses wurden erweiterte Diensträume für Schutz- und Kriminalpolizei sowie für die neu geschaffene Staatspolizeistelle geplant. Hinzu kamen Wagenhallen, Werkstätten, ein Schießstand, ein Exerzierhaus und Polizeiunterkünfte. Weil es an Material und Arbeitskräften mangelte, stockten die Bauarbeiten besonders mit Beginn des Zweiten Weltkriegs. Der Gesamtumbau wurde bis zum Kriegsende nicht fertiggestellt.

Ground plans for the new police headquarters, Scale 1:200 and 1:100, Drawings by Carl Theodor Brodführer, 28 April 1937 and January 1939  
In addition to the new police prison building, there were plans to create more space for the police and for the newly established Gestapo regional office. Garages, workshops, a shooting range, a drill hall and accommodation for police officers were also to be built. Due to the shortage of labour and materials, construction work was often interrupted, especially after the start of World War II. The overall building project was still incomplete when the war ended.

BLHA, Rep. 27 A Potsdam Nr. 711/6

# Polizei und Gestapo in Potsdam

## The police and the Gestapo in Potsdam

Im April 1933 wurde der Potsdamer Polizeipräsident auch zum Leiter der neuen Geheimen Staatspolizeistelle ernannt. Erst 1940 wurden diese Ämter wieder getrennt. Von 1933 bis 1945 gehörten der Staatspolizeistelle Potsdam insgesamt etwa 100 Personen an. Die ersten Gestapo-Mitarbeiter wurden aus dem Polizeipräsidium Potsdam rekrutiert. Die Beamten setzten V-Leute ein und waren auf Informationen von der Polizei, Landräten und NSDAP sowie auf Denunziationen aus der Bevölkerung angewiesen. Sie verhängten nach eigenem Ermessen „Schutzhaft“ in Gefängnissen und Konzentrationslagern. Im Laufe der Jahre nahmen die Verhaftungen erheblich zu. Die Staatspolizeistelle Potsdam unterhielt Außenstellen in Jüterbog, Zossen, Brandenburg und Wittenberge. Bis zum Kriegsende hatte sie ihren Sitz im Polizeipräsidium in der Priesterstraße.

In April 1933, the chief of police in Potsdam was also appointed head of the new Gestapo regional office. These positions became separate again in 1940. From 1933 to 1945, the Gestapo regional office in Potsdam employed around 100 staff. The first Gestapo employees were recruited from the police headquarters in Potsdam. The officers used undercover agents and relied on information supplied by the police, heads of district authorities, the NSDAP (Nazi Party) and informers among the population. At their own discretion, they placed suspects under “protective custody” in prisons and concentration camps. Over the years, the number of arrests increased dramatically. The Gestapo regional office in Potsdam maintained sub-offices in Jüterbog, Zossen, Brandenburg and Wittenberge. Until the end of the war, the Gestapo regional office was housed in the police headquarters in Priesterstrasse.

| Übersicht                                                                                                                                  |             |                |          |                                |                                                      |                              |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|----------|--------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------|-------------|
| über die bei der Staatspolizeistelle Potsdam tätigen höheren Verwaltungsbeamten und oberen Kriminalbeamten vom Kriminalkommissar aufwärts. |             |                |          |                                |                                                      |                              |             |
| Stand: 1. November 1934.                                                                                                                   |             |                |          |                                |                                                      |                              |             |
| Lfd. Nr.                                                                                                                                   | Amtsbez.    | Name           | geb. am  | Dienststellung                 | zur Staatspolizeistelle vers. durch Erl. Akt. Z. vom | Angehöriger der P.O. SA. SS. | Bemerkungen |
| 1                                                                                                                                          | Pol. Präsi. | Graf Helldorff | 14.10.96 | Leiter der Staatspolizeistelle |                                                      |                              |             |
| 2                                                                                                                                          | Reg. Rat    | Dr. Kraussoldt | 1.4.94   | stellv. Leiter                 |                                                      | P.O.                         |             |
| 3                                                                                                                                          | Kr. K.      | Dr. Meyer      | 22.02    | 1. Leiter des Außendienstes    | Maj. v. 9.8.34 - II B I - Kr. Meyer, Erich 7         |                              |             |

| N a m e<br>Zu- u. Vorname | Dienst-<br>bezeichnung. | Geburts-<br>tag- u. -<br>jahr. | Wurde-<br>ort.     | Eintr. i.<br>die Ge-<br>stapo<br>(Weist-<br>jahr). | Von wel-<br>cher Be-<br>hörde in-<br>genommen<br>? | Bemerkun-<br>gen (Mit-<br>glied d.<br>P.O. SA.<br>SS. oder<br>weil SD.) |
|---------------------------|-------------------------|--------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Dr. Meyer<br>Erich        | Krim.-Komm.             | 22.1.02.                       | Bremen             | 1.8.1933                                           | Pol.-Präsi<br>Düsseld.<br>Abt. 18.                 | P.O.                                                                    |
| Sesemannek<br>Fritz       | Pol.-Insp.              | 19.3.93.                       | Herdecke           | 1.4.35.                                            | Pol.-Präsi<br>Potsdam<br>Abt. 1.                   | P.O.                                                                    |
| Hilliges<br>Werner        | Hilfs-Krim.<br>Komm.    | 12.11.09.                      | Charlottenburg     | 1.3.35.                                            | Gestapo                                            | P.O.<br>SS.                                                             |
| Falkowski<br>August       | Pol.-Insp.              | 9.2.93.                        | Lissau             | 1.11.34.                                           | Pol.-Präsi<br>Berlin                               | P.O.                                                                    |
| Hagendorf<br>Paul         | Krim.-Sekr.             | 14.1.82.                       | Seitzkau           | 31.5.35.                                           | Pol.-Präsi<br>Potsdam<br>Abt. K.                   | P.O.                                                                    |
| August<br>Heinrich        | Krim.-Ass.              | 1.9.78.                        | Mettkau            | 31.5.35.                                           | "                                                  | P.O.                                                                    |
| Sydow<br>Wilhelm          | "                       | 28.5.78.                       | Biedrow            | 31.5.35.                                           | "                                                  | P.O.                                                                    |
| Hühnsch<br>Adolf          | "                       | 11.5.78.                       | Sohnen-<br>fernbau | 31.5.35.                                           | Pol.-Präsi<br>Potsdam<br>Abt. 18.                  | P.O.                                                                    |
| Verges<br>August          | "                       | 5.1.80                         | Hord-<br>hausen    | 31.5.35.                                           | "                                                  | -                                                                       |
| Schitt<br>Georg           | "                       | 31.5.89.                       | Potsdam            | 31.5.35.                                           | "                                                  | P.O.                                                                    |
| Oschke<br>Wilhelm         | "                       | 20.3.91.                       | Berzen             | 31.5.35.                                           | Pol.-Präsi<br>Potsdam<br>Abt. K.                   | -                                                                       |
| Wannge<br>Martin          | "                       | 7.11.97.                       | Budet-<br>ten      | 1.1.34.                                            | Pol.-Präsi<br>Berlin                               | -                                                                       |
| Winn<br>Erich             | "                       | 9.6.04.                        | Neudten            | 1.4.34.                                            | Pol.-Präsi<br>Potsdam<br>Abt. K.                   | P.O.                                                                    |
| Doll<br>Werner            | Pol.-Hilfsass.          | 23.9.09.                       | Potsdam            | 1.4.34.                                            | Pol.-Präsi<br>Potsdam                              | SA.                                                                     |
| Appuhn<br>Otto            | Krim.-Ang.              | 25.4.03.                       | Dagewitz<br>Lohr.  | 15.2.35.                                           | -                                                  | SA.                                                                     |

| N a m e<br>Vor- u. Nachname          | Dienstbe-<br>zeichnung. | Geburts-<br>tag- u. -<br>jahr. | Geburts-<br>ort.  | Eintritt<br>in die<br>Gestapo<br>(Monat,<br>Jahr). | Von wel-<br>cher Be-<br>hörde über-<br>nommen. | Bemerkun-<br>gen (Mit-<br>glied der<br>P.O. SA.<br>SS. oder<br>weil SD.) |
|--------------------------------------|-------------------------|--------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| von Bültzings-<br>löwen<br>Siegfried | Krim.-Ang.              | 2.11.06.                       | Gern              | 21.8.35.                                           | -                                              | SA.<br>P.O.                                                              |
| Gerlach<br>Otto                      | "                       | 5.6.02.                        | Protzsch<br>a./B. | 28.10.35.                                          | -                                              | SA.                                                                      |
| Grothe<br>Cuno                       | "                       | 10.12.02.                      | Potsdam           | 1.4.35.                                            | -                                              | SA.                                                                      |
| Dr. Helmerking<br>Theodor            | "                       | 16.12.02.                      | Gelle             | 1.2.35.                                            | -                                              | P.O.                                                                     |
| Köhler<br>Otto                       | "                       | 5.2.01.                        | Edlin             | 10.6.35.                                           | -                                              | P.O.                                                                     |
| Rehder<br>Erwin                      | "                       | 5.2.14.                        | Berlin            | 1.5.34.                                            | Gestapo                                        | P.O.<br>SS.                                                              |
| Sammer<br>Hans-Adwig                 | "                       | 17.12.00.                      | Posen             | 28.10.35.                                          | -                                              | P.O.<br>SA.                                                              |
| Sager<br>Gustav                      | "                       | 28.7.83.                       | Swine-<br>münde   | 16.12.35.                                          | -                                              | P.O.                                                                     |
| v. Schultze<br>Hans                  | "                       | 18.11.79.                      | Wismar            | 9.4.35.                                            | -                                              | P.O.                                                                     |
| Seban<br>Hermann                     | "                       | 6.12.11.                       | Bromer-<br>haven  | 5.5.35.                                            | Chef AW.                                       | SA.                                                                      |
| Otto<br>Erich                        | "                       | 11.9.03.                       | Heinrich          | 23.11.35.                                          | -                                              | SA.                                                                      |
| von Bauer<br>Hans-Henning            | "                       | 11.12.99.                      | Halle             | 15.3.34.                                           | -                                              | -                                                                        |
| Buhrs<br>Mathias                     | "                       | 20.7.11.                       | Sohnen-<br>bach   | 1.4.35.                                            | Chef AW.                                       | SA.                                                                      |
| Reister<br>Karl                      | "                       | 27.4.97.                       | Flauro-<br>kehen  | 27.11.35.                                          | -                                              | SS.                                                                      |
| Brosme<br>Paul                       | "                       | 10.8.00.                       | Geltow            | 1.10.35.                                           | -                                              | P.O.<br>SS.                                                              |
| Fischer<br>Hohannes                  | Dienstkraft<br>Lehrer.  | 5.11.02.                       | Berlin            | 27.10.35.                                          | -                                              | P.O.<br>SS.                                                              |

„Übersicht über die bei der Staatspolizei-  
stelle Potsdam tätigen höheren Verwaltungs-  
beamten und oberen Kriminalbeamten“,  
1. November 1934  
Regierungsrat Dr. Otto Kraussoldt bearbeitete  
die „Schutzhaft“-Anträge an das Geheime  
Staatspolizeiamt. Der 31-jährige Kriminal-  
kommissar Dr. Erich Meyer kam vom Polizei-  
präsidium Düsseldorf und leitete den Außen-  
dienst der Staatspolizeistelle Potsdam.

“Overview of senior administrative officers  
and senior criminal police officers working  
at the Gestapo regional office in Potsdam”,  
1 November 1934  
Dr Otto Kraussoldt, higher executive officer,  
dealt with the applications for “protective  
custody” submitted to the Gestapo head  
office in Berlin. Dr Erich Meyer, a 31-year-old  
detective superintendent, transferred from  
the police headquarters in Düsseldorf to take  
charge of the field operations of the Gestapo  
regional office in Potsdam.

GStA PK, I, HA Rep. 90 Staatsministerium Annex P  
Geheime Staatspolizei, Nr. 4

„Nachweisung aller männlichen Kräfte des  
Innen- und Außendienstes der Staatspolizei-  
stelle Potsdam“, 25. Juni 1935  
Über das Personal der Staatspolizeistelle  
Potsdam sind wenige Akten überliefert.  
Eine der Hauptquellen ist diese Liste über  
31 Mitarbeiter, erstellt 1935 für das leitende  
Geheime Staatspolizeiamt in Berlin.

“List of all male officers working internally or  
in the field for the Gestapo regional office in  
Potsdam”, 25 June 1935  
Few files have survived on the personnel  
working at the Gestapo regional office in Potsdam.  
One of the main sources of information is this  
list of 31 staff, produced in 1935 for the Gestapo  
head office in Berlin.

GStA PK, I, HA Rep. 90 Staatsministerium Annex P  
Geheime Staatspolizei; Nr. 14, Heft 2

Wolf-Heinrich Graf von Helldorff (links) mit  
Joseph Goebbels, Berlin, 1933  
Im März 1933 löste Helldorff (1896-1944) Henry von  
Zitzewitz als Polizeipräsident ab, der dieses Amt seit  
1910 ausgeübt hatte. Helldorff war SA-Führer von  
Berlin-Brandenburg. 1935 wechselte er an die Spitze  
der Berliner Polizei.  
Wolf-Heinrich Graf von Helldorff (left) with  
Joseph Goebbels, Berlin, 1933  
In March 1933 Helldorff (1896-1944) took over as chief  
of police in Potsdam from Henry von Zitzewitz, who had  
held this post since 1918. Helldorff was a senior SA  
(Nazi paramilitary organisation) officer in Berlin-Brandenburg.  
In 1935 he became chief of police in Berlin.  
Foto: Georg Pahl, Bundesarchiv, Bild 102-14448



Wilhelm Graf von Wedel (Bildmitte) beim Richtfest des  
Potsdamer Polizeipräsidiiums, 27. April 1938  
Ende 1935 folgte Wedel (1891-1939) auf Helldorff als  
Polizeipräsident und Leiter der Staatspolizeistelle. Wie  
Helldorff war er SA-Führer und ohne Polizeiausbildung.  
Wedel plante den Neubau des Polizeipräsidiiums und  
Gefängnisses Priesterstraße.  
Wilhelm Graf von Wedel (centre) at the topping-out  
ceremony for the police headquarters in Potsdam,  
27 April 1938  
At the end of 1935, Wedel (1891-1939) succeeded  
Helldorff as Potsdam chief of police and head of the  
Gestapo regional office. Like Helldorff, he was a senior SA  
officer without any police training. Wedel planned the  
new police headquarters and the Priesterstrasse prison.  
Fotograf/in unbekannt, BLHA, Rep. 30 Polizeipräsidiium Potsdam, 243

Heinrich von Dolega-Kozierowski (6.v.l.) beim Besuch  
estnischer Offiziere in Potsdam, ca. 1941-43  
Nach dem Tod von Wedel im Oktober 1939 wechselte  
Dolega-Kozierowski (1889-1967) vom Polizeipräsidiium  
Wilhelmshaven nach Potsdam. Er war frühes Mitglied  
der NSDAP, SA und SS. Dolega-Kozierowski leitete das  
Polizeipräsidiium bis 1945.  
Heinrich von Dolega-Kozierowski (6th from left) with  
visiting Estonian officers in Potsdam, around 1941-43  
After Wedel's death in October 1939, Dolega-Kozierowski  
(1889-1967) transferred from the Wilhelmshaven police  
headquarters to Potsdam. He was an early member of  
the NSDAP, SA and SS (Nazi paramilitary organisation).  
Dolega-Kozierowski was in charge of the Potsdam police  
headquarters until 1945.  
Foto: Adolf von Bomhard, Bundesarchiv, Bild 121-1377

Umzug vom Richtfest des Polizeipräsidiiums,  
Potsdam, 27. April 1938  
Im Anschluss an das Richtfest zogen Handwerker und  
Angehörige von Polizei und Gestapo durch die Stadt  
zum Empfang in der Saalgaststätte „Konzerthaus“  
(Kaiser-Wilhelm-Straße). Links im Hintergrund ist das  
Gerichtsgebäude Lindenstraße 54/55 zu sehen.  
Procession from the topping-out ceremony at the police  
headquarters, Potsdam, 27 April 1938  
After the topping-out ceremony, the construction workers  
together with police and Gestapo officers marched  
through the city to the reception at the restaurant  
“concert hall” (Kaiser-Wilhelm-Strasse). The court of  
justice, located at Lindenstrasse 54/55, is visible in the  
background on the left.  
Fotograf/in unbekannt, BLHA, Rep. 30 Polizeipräsidiium Potsdam Nr. 243



„Einladung zum Richtfest“, Potsdam,  
14. April 1938  
Zum Richtfest des Polizeipräsidiiums lud Wedel  
die gesamte Führungsriege von Polizei und SS  
nach Potsdam ein. Die Einladungskarte gestal-  
tete der Architekt Carl Theodor Brodführer.

“Invitation to the topping-out ceremony”,  
Potsdam, 14 April 1938  
Wedel invited all the leading police and SS  
officers to Potsdam for the topping-out cere-  
mony at the police headquarters. Architect Carl  
Theodor Brodführer designed the invitation card.

BLHA, Rep. 30 Polizeipräsidiium Potsdam Nr. 243

# Gefängnis Bauhofstraße

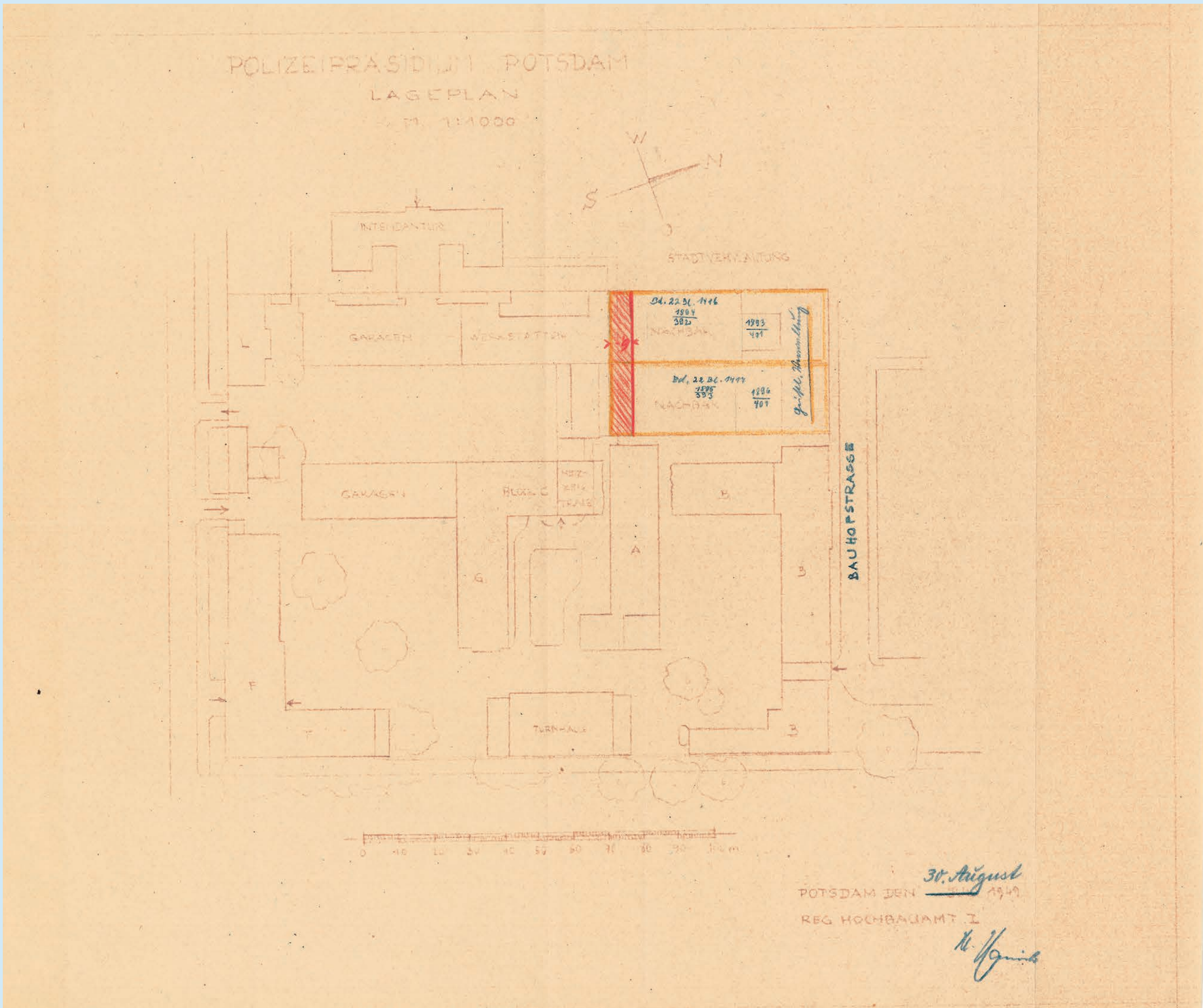
## Bauhofstrasse prison

Ende der 1940er und Anfang der 1950er Jahre wurden Inhaftierte aus dem Polizei- und Staatssicherheitsgefängnis Bauhofstraße an den sowjetischen Geheimdienst im Gefängnis Lindenstraße übergeben. Später war das Gefängnis Bauhofstraße eine Station zwischen der Staatssicherheits-Untersuchungshaftanstalt Lindenstraße und dem Weitertransport in den Strafvollzug. Die Zellen im ersten Stockwerk wurden als Polizeigegefängnis genutzt. Im zweiten Stock befand sich ein Gerichtsgefängnis. Zudem gab es eine Frauenabteilung. Mehrheitlich waren hier Untersuchungshäftlinge untergebracht, aber auch verurteilte Strafgefangene. Sie wurden zur Arbeit für verschiedene Betriebe eingesetzt. Das Gefängnis war ständig überbelegt, die hygienischen Bedingungen katastrophal. Da der Gefängnisbau marode war und neuen Ansprüchen an den Strafvollzug nicht mehr genügte, wurde er 2002 abgerissen.

At the end of the 1940s and the beginning of the 1950s, inmates from the Bauhofstrasse police and state security (Stasi) prison were handed over to the Soviet secret service in the Lindenstrasse prison. Later, the Bauhofstrasse prison was used as a transit point for detainees from the Stasi remand centre in Lindenstrasse before they were sent to a penal institution. The cells on the first floor were used as a police prison. A court prison was located on the second floor. There was also a women's wing. Most of those in custody here were awaiting trial, but there were also some convicted prisoners. They had to work for various companies. The prison was chronically overcrowded, and the hygiene conditions were appalling. As the prison building was in a state of dilapidation and failed to meet the new standards for penal institutions, it was demolished in 2002.

Waren Sie im Gefängnis Bauhofstraße inhaftiert oder hatten dort inhaftierte Angehörige? Haben Sie oder ein Angehöriger dort als Gefängnisbediensteter gearbeitet? Bitte hinterlassen Sie uns eine Nachricht in der Zettelbox bei der Potsdamkarte, wir nehmen dann gerne Kontakt zu Ihnen auf. Vielen Dank!

Were you or any members of your family detained in the Bauhofstrasse prison? Did you or any members of your family work at the prison? Please leave us a message in the comments box next to the map of Potsdam. We look forward to getting in touch with you. Many thanks!



**Lageplan des Polizeipräsidiums Potsdam, Maßstab 1:1000, 30. August 1949**  
In der Bauhofstraße 11-13 saßen die Landes- bzw. Bezirksbehörde der Deutschen Volkspolizei und das Volkspolizeikreisamt. Von 1949 bis 1950 arbeitete die Landesverwaltung für Staatssicherheit Brandenburg in dem als Block A bezeichneten Gebäude.  
**Plan of the police headquarters in Potsdam, Scale 1:1000, 30 August 1949**  
The state, regional and district authorities of the German People's Police were located at Bauhofstrasse 11-13. From 1949 to 1950, the administrative authority responsible for state security in Brandenburg operated from the building designated as Block A.  
Stadtarchiv Potsdam, Strukturteile des Rates der Stadt, Soz/04833, Bl. 2



**Grundstück Polizeipräsidium Am Lustgartenwall, 27. Januar 1948**  
Die Aufnahme dokumentiert die Kriegsschäden am Polizeipräsidium, bevor die Trümmer abgeräumt wurden.  
**Site of the police headquarters at Am Lustgartenwall, 27 January 1948**  
This picture shows the war damage inflicted on the police headquarters before the rubble was cleared.  
Fotograf/in unbekannt, Stadtarchiv Potsdam, Strukturteile des Rates der Stadt, Soz/00364, Bl. 104

**Übersichtsplan der Altstadt mit Angabe der Kriegsschäden an Baudenkmälern, Potsdam, Maßstab 1:2500, 15. April 1950**  
Die Karte zeigt die Straßenfront der Bauhofstraße 11-13 (vormals Priesterstraße) als "im wesentlichen erhalten". Der rückwärtige Gefängnisbau wurde nicht kartiert.  
**Overview of the old town with details of war damage to historical monuments/protected buildings, Potsdam, Scale 1:2500, 15 April 1950**  
The map described the facade of Bauhofstrasse 11-13 (formerly Priesterstrasse) as "essentially intact". It did not refer to the rear of the prison building.  
Stadtarchiv Potsdam, Strukturteile des Rates der Stadt, Soz/00371, Bl. 1 (Ausschnitt)

**Ansicht der Wilhelm-Külz-Straße (heute Breite Straße) mit dem Marstall, links die Bauhofstraße, um 1980**  
**View of Wilhelm-Külz-Strasse (today: Breite Strasse) with the Marstall building, Bauhofstrasse on the left, around 1980**  
Fotograf/in unbekannt, Stadtarchiv Potsdam, Fotos, S-V/08845

**Bericht über die Revision des Gerichtsgefängnisses Potsdam, Berlin, 21. März 1950**  
**Report on the inspection of the court prison in Potsdam, Berlin, 21 March 1950**  
BLHA, Rep. 203 LBdVP Nr. 173, Bl. 109-113

